

“Using Space in English-to-ASL Interpreting”

Workshop Description: Create visual space in your ASL interpretations. You will focus on real and token space as well as tips for keeping space consistent and what to do when you change



Stephanie Feyne (CSC, CI & CT) is a community interpreter with over 30 years experience. She presents at local, state and RID conferences, covering topics such as Register, Powerful Voicing, Prosody in ASL, Use of Space, Translation for the Theatre, Contextual Understanding of Meaning, and Considerations in Accepting Interpreting Work. She also offers workshops geared towards the specific needs of educational interpreters. She teaches in LaGuardia Community College’s ASL-English Interpretation Program and is currently pursuing a Masters degree in Linguistic Anthropology at Hunter College.

For: Working Interpreters and graduates of Interpretation Programs

Fee: \$125

Dates: Fridays, June 3rd — June 24th, 2011

Time: 5:00—7:00 pm

Location: Interpreting Lab, C-244
(29-10 Thomson Ave, Long Island City, NY 11101)

To register, contact Ashley Graham:

718.482.5313 or agraham@lagcc.cuny.edu



RID Certificate Maintenance Program (CMP)/ Associate Continuing Education Tracking (ACET) The CUNY Interpreter Education Project has been approved by the RID CMP/ACET to sponsor Continuing Education Activities. This program is offering **0.8 CEU's in Professional studies** and has an instructional level of intermediate.

For cancellation and accessibility policy, please call (718) 482-5313.

